ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, le 10 janvier 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 5 février 1954 accordant une bonification de traitement à certains membres du personnel rétribué par l'Etat dont l'entrée en service a été notablement retardée par la guerre 1940-1945", a donné le 17 février 1964 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10e januari 1964 door de Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 februari 1954 houdende toekenning van een weddebijslag aan sommige leden van het door de Staat bezoldigd personeel wier indiensttreding door de oorlog 1940-1945 merkelijk is vertraagd", heeft de 17e februari 1964 het volgend advies gegeven :

Le projet vise en son préambule l'accord du Ministre, Adjoint aux Finances, sans en donner la date.

L'attention du Gouvernement est attirée sur le fait que le projet d'arrêté royal soumis au Conseil d'Etat devrait, en application de l'article 24 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961, mentionner cette date afin que l'accomplissement des formalités requises puisse être vérifié.

De aanhef verwijst wel naar het akkoord van de Minister, Adjunct voor Financiën, echter niet naar de datum daarvan.

De Raad van State wenst de Regering erop attent te maken, dat het hem voorgelegde ontwerp-koninklijk besluit ingevolge artikel 24 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 die datum moet vermelden, opdat kan worden nagegaan of de voorgeschreven formaliteiten zijn vervuld.

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste voorzitter,

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN, raadsheren van State,

J. ROLAND, assesseurs de la section de législation,
J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J. SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. E. DEBRA, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G. DE LEUZE.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. DEBRA, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) J. SUETENS.